

SCENE 36 · NUMBER 7

Այսօր չեմ գալիս

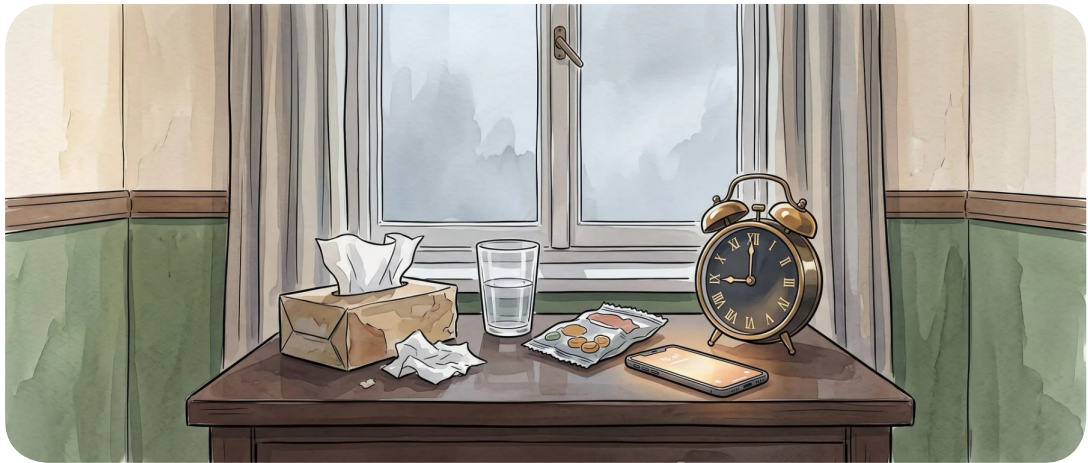
Monday of festival week. Your head hurts, your throat hurts, you are hot and cold at once. You call Davit. He has a list for this: "1. Tea. 2. Bed. 3. No cats in the bed. 4. Call the doctor."

74 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

A bad day

Armenian

Read & listen
online



LEARNING GOAL

I can call in sick, say how I feel and understand simple advice.

Lena (Lukas) = ■ Դավիթ = ○

■ Գլուխս ցավում է: Կոկորդս էլ:

Առավոտ է: Դուք անկողնում եք:

■ Մեկ շոգ է, մեկ՝ ցուրտ:

■ Դավիթ: Բարև: Հիվանդ եմ: Այսօր չեմ կարող գալ:

You call Davit.

○ Բարև: Հասկացա: Ձերմուկություն ունե՞ս:

■ Կարծում եմ այո:

○ Ցուցակ ունեմ: Մեկ՝ թեյ: Երկու՝ անկողին:

■ Իսկ երե՞ք:

○ Անկողնում կատու չպետք է լինի: Չորս՝ զանգիր բժշկին:

■ Շնորհակալություն: Իսկ աշխատա՞նքը:

○ Այսօր ես եմ անում: Հանգստացիր:

You look at your feet. Mrru is lying on them, warm and heavy.

Մոռու ձեր ոտքերի վրա է պառկած:

■ Մո՞ղ: Երրորդ կանոնը գիտե՞ս:

Մոռու աչքերը փակում է:

■ Լավ: Միայն այսօր: Դու տաք ես:

Vocabulary

DOING THINGS

ցավել

hurt

զգալ

feel

մնալ

stay

զանգել

call (on the phone)

THE BODY

գլուխ	head
կոկորդ	throat

SMALL WORDS

նախ	first (first ..., then ...)
-----	-----------------------------

HOW I FEEL

հիվանդ	ill
--------	-----

JOBS

բժիշկ	doctor
-------	--------

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Բարև: Հասկացա: Ձերմուկություն ունե՞ս:

- ☐ A Դավիթ
- ☐ B Lena

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Կարծում եմ՝ այո:

- ☐ A I think so.
- ☐ B All right. Only today. You are warm.
- ☐ C And three?

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Armenian sentence.

1 And three?

- ☐ A Ցուցակ ունեմ: Մեկ՝ թեյ: Երկու՝ անկողին:
- ☐ B Լավ: Միայն այսօր: Դու տաք ես:
- ☐ C Իսկ երեք:

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

1

Հանգստացիր:

Էմ

Այսօր

Էս

անում:

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

☐ Իսկ երե՞ք:☐ Մռ՛՛ւ: Երրորդ կանոնը գիտե՞ս:☐ Բարև: Հասկացա: Ջերմություն ունե՞ս:☐ Մեկ շոգ է, մեկ՝ ցուրտ:☐ Շնորհակալություն: Իսկ աշխատա՞նքը:

SCENE 36 · WORDS

Այսօր չեմ գալիս

I am not coming today

4 Exercises · Duration: 10 min.

A bad day

Armenian

Read & listen
onlineցավել
hurtգլուխ
headկոկորդ
throatզգալ
feelհիվանդ
illմնալ
stayզանգել
call (on the
phone)բժիշկ
doctorփոր
stomachձանձրացած
bored

Words

FROM THE SCENE

ցավել

hurt

Գլուխս ցավում է: Կոկորդս էլ:

գլուխ

head

Գլուխս ցավում է: Կոկորդս էլ:

կոկորդ

throat

Գլուխս ցավում է: Կոկորդս էլ:

զգալ

feel

հիվանդ

ill

մնալ

stay

նախ

first (first ..., then ...)

Նախ նստենք: Մոռն արդեն քնում է:
Քո պայուսակի վրա:

զանգել

call (on the phone)

Անկողնում կատու չպետք է լինի:
Զորս՝ զանգիր բժշկին:

բժիշկ

doctor

Այո: Նա բժիշկ է:

NEW WORDS

փոր

stomach

ձանձրացած

bored

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 բժիշկ

- ☐ A price
- ☐ B doctor
- ☐ C ad (small ad: a flat ad)

2 փոր

- ☐ A stomach
- ☐ B wall
- ☐ C forecast

3 հիվանդ

- ☐ A festival
- ☐ B hear
- ☐ C ill

4 մնալ

- ☐ A homework
- ☐ B fridge
- ☐ C stay

5 ցավել

- ☐ A shirt
- ☐ B six
- ☐ C hurt

6 ձանձրացած

- ☐ A bored
- ☐ B interesting
- ☐ C sister

W2) PHRASES IN THIS CONVERSATION

Match the pairs.

- | | |
|---|--|
| ① Առավոտ է: Դուք
անկողնում եք: | ⑤ Davit. Hi. I am ill. I cannot
come today. |
| ② Դավիթ: Բարև:
Հիվանդ եմ:
Այսօր չեմ կարող
գալ: | ⑥ My head hurts. My throat too. |
| ③ Մեկ շոգ է, մեկ`
ցուրտ: | ⑦ One moment I am hot, the
next cold. |
| ④ Գլուխս ցավում է:
Կոկորդս էլ: | ⑧ It is morning. You are in bed. |

W3) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Գլուխս Մեկ Առավոտ Դավիթ

_____ ցավում է: Կոկորդս էլ:

Meaning: My head hurts. My throat too.

Գլուխս Դավիթ Առավոտ Մեկ

_____ է: Դուք անկողնում եք:

Meaning: It is morning. You are in bed.

Առավոտ Մեկ Գլուխս Դավիթ

_____ շոգ է, մեկ՝ ցուրտ:

Meaning: One moment I am hot, the next cold.

Գլուխս Մեկ Դավիթ Առավոտ

_____ : Բարև: Հիվանդ եմ: Այսօր չեմ կարող գալ:

Meaning: Davit. Hi. I am ill. I cannot come today.

W4) PUT THE MESSAGE TOGETHER

Put the words in order.

1 Էլ: Գլուխս ցավում Է: Կոկորդս

Meaning: My head hurts. My throat too.

2 Է: Դուք եք: Առավոտ անկողնում

Meaning: It is morning. You are in bed.

3

ցուրտ:

Մեկ

մեկ՝

շոգ

է,

Meaning: One moment I am hot, the next cold.

4

Հիվանդ

գալ:

Այսօր

չեմ

Բարև:

կարող

Դավիթ:

եմ:

Meaning: Davit. Hi. I am ill. I cannot come today.

SCENE 36 · GRAMMAR

Գլուխս ցավում է

Pain, feeling unwell and calling work

5 Exercises · Duration: 15 min.

A bad day

Armenian

Read & listen
online

Pain, feeling unwell and calling work

A body part plus **ցավում է** says it hurts: **գլուխս ցավում է, կոկորդս ցավում է**. The possessive suffix **ս** means my. For several parts use **ցավում են**: **ոտքերս ցավում են**.

Հիվանդ եմ is I am ill. **Ջերմություն ունեմ** is I have a fever. **Չեմ կարող գալ** is a complete, natural explanation for missing work.

Զանգիր բժշկին says call the doctor, with **բժշկին** as the person you call. **Հանգստացիր** is the familiar command rest; **հանգստացեք** is the polite/plural form.

Գլուխս ցավում է:

My head hurts.

Ոտքերս ցավում են:

My feet hurt.

Այսօր չեմ կարող գալ:

I cannot come today.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL FORM**

Find the form explained in this unit.

1 Գլուխս ցավում է:

Meaning: My head hurts.

2 Ոտքերս ցավում են:

Meaning: My feet hurt.

3 Այսօր չեմ կարող գալ:

Meaning: I cannot come today.

G2) CHOOSE THE FORM THAT FITS

Choose the right word for the gap.

1 _____ ցավում է:

- ☐ A Գլուխսը
- ☐ B Գլուխդ
- ☐ C Գլուխս

Meaning: My head hurts.

2 Ոտքերս ցավում _____:

- ☐ A եմ
- ☐ B են
- ☐ C է

Meaning: My feet hurt.

3 Այսօր չեմ կարող _____:

- ☐ A գալիս
- ☐ B գալում
- ☐ C գալ

Meaning: I cannot come today.

G3) COMPLETE THE MESSAGE

Fill the gaps with the words from the box.

Գլուխս Գլուխսը

_____ ցավում է:

Meaning: My head hurts.

են է

Ոտքերս ցավում _____:

Meaning: My feet hurt.

գալ գալիս

Այսօր չեմ կարող _____:

Meaning: I cannot come today.

G4) BUILD A USEFUL SENTENCE

Put the words in order.

- 1 ցավում Գլուխս է:

Meaning: My head hurts.

- 2 Ոտքերս են: ցավում

Meaning: My feet hurt.

- 3 չեմ կարող Այսօր գալ:

Meaning: I cannot come today.

G5) CONNECT FORM AND MEANING

Match the pairs.

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| ① Այսօր չեմ կարող
գալ: | ④ I cannot come today. |
| ② Գլուխս ցավում է: | ⑤ My head hurts. |
| ③ Ոտքերս ցավում
են: | ⑥ My feet hurt. |